

风琴折：74mm×102mm

HATOR

User manual

HYPERPUNK TRUEPODS

HTA-430

Product overview

- Light indicator
- Control button
- USB Type-C connector
- Ear cushions
- Touch surface

Specifications

- Model: HATOR Hyperpunk Truepods
- BT version: BT5.3+BR+EDR+BLE
- 32-bit DSP processor
- Format support: MP2, MP3, WMA, APE, FLAC, AAC, MP4, M4A, WAV, AIF, AIFC
- Earbud battery: 30mAh
- Charging case battery: 400mAh
- Input voltage: 5V
- Approximate product weight: 37g
- Working time:
 - earbuds - up to 5 hours
 - earbuds + charging case - up to 25 hours
- Operating voltage: 3.3V-4.2V
- Charging time: 70 minutes
- Resistance: 32Ω
- Frequency playback range: 10Hz-20kHz
- Wireless connection distance: ≥10m

Package

- Wireless earbuds (2pcs)
- Charging case
- USB cable
- User manual
- Ear cushions (3 pairs)

How to use

1. Switch-on Automatic (first use)

Step 1: Open the charging case.
Step 2: Take the earbuds out of the case (they will switch on immediately and start waiting for connection to your smartphone)

Manual
The earbuds are switched off and out of the charging case. Press the touch surface of both earbuds for 2 seconds.

2. Switch-off Automatic switch-off

Step 1: Remove the earbuds from your ears and place them in the charging case.
Step 2: Close the lid of the charging case. The earbuds will automatically switch off and start charging.

Manual operation
Step 1: If the earbuds are on, press the right and left earbuds and they will switch off within 5 seconds.
Step 2: Place the earbuds in the charging case and close the lid.

3. BT pairing

Step 1: Take the headphones out of the charging case
Step 2: Switch on BT on your device
Step 3: Find the Hyperpunk Truepods headset in the list of available devices and click Pair

Please note: if pairing has already been performed, the earbuds will connect to the device via BT within 2-4 seconds after switching on. In case of failure to connect, the earphones will wait for connection for 3 minutes and then switch off.

Controls

	Left earphone	Right earphone	Event
One tap	Answer/Hang up		Phone call
	Hold down for 1.5s to refuse to answer the call		Phone call
	Hold down for 1.5s to wake up Siri		Play music (audio-video content)
	Pause/Play		Play music
Two taps	Previous song	Next song	Play music
Three taps	Increase the volume	Reduce the volume	Play music (audio-video content)/ Phone call
Four taps	Gaming mode / Music mode		Play music (audio-video content)

Hold for 2s left or right headphones to switch between ANC mode / transparency mode / ANC off.
ENC automatically turn on during a call.

Light indicators

Status	Indicator mode
Successful insertion of the earbud into the charging case	Lights up green for 1 sec
Charging case needs to be charged	Lights up orange for 10 seconds
Fully charged	Lights up green for 4 seconds
Opening the charging case	Lights up green for 10 seconds
Closing the charging case	Lights up green for 3 seconds

Auxiliary button on the charging case
1) One short press to check the charge.
2) Press and hold to pair with the headset. If the connection is successful, the light indicator will light up green for 1 second.

Warranty

If the user observes the rules of operation, and taking into account the warnings set out in this user manual, the device ensures safety during use, does not cause harmful effects to the environment and people, and is suitable for operation. The device has a warranty period of operation - 12 months from the moment of purchase and without taking into account the time spent in repair (subject to compliance with the rules of operation). The right to a warranty is granted upon filling out the information on the warranty card provided at the time of sale. For more detailed information about the products, as well as with questions and offers, contact the address indicated below.

Some forms of exercising consumer rights when ensuring product warranty obligations can be performed through retail outlets (including online stores), which, in turn, are fully responsible for compliance with consumer rights protection laws.
Supplier / Importer in EU: HATOR Gaming B.V., Address: Prins Hendrikkade 21-E, 1012TL, Amsterdam, The Netherlands, sales@hator.gg

Warranty period: 12 months

©2023 HATOR. All rights reserved. All registered trademarks are property of their respective owners.

HATOR

Посібник користувача

HYPERPUNK TRUEPODS

HTA-430

Огляд виробу

- Світловий індикатор
- Кнопка керування
- Роз'єм USB Type-C
- Амбушури
- Сенсорна поверхня

Характеристики

- Модель: HATOR Hyperpunk Truepods
- Версія BT: BT5.3+BR+EDR+BLE
- 32-бітний DSP процесор
- Підтримка форматів: MP2, MP3, WMA, APE, FLAC, AAC, MP4, M4A, WAV, AIF, AIFC
- Акумулятор навушника: 30mAh
- Акумулятор зарядного кейсу: 400mAh
- Вхідна напруга: 5В
- Приблизна вага виробу: 37г
- Час роботи:
 - наушники - до 5 годин
 - наушники + зарядний кейс - до 25 годин
- Робоча напруга: 3.3В-4.2В
- Час заряджання: 70 хвилин
- Опір: 32Ω
- Частотний діапазон відтворення: 10Гц-20кГц
- Відстань бездротового з'єднання: ≥10м

Комплектація

- Бездротові навушники (2шт)
- Зарядний кейс
- Кабель USB
- Посібник користувача
- Амбушури (3 пари)

Як користуватися

1. Увімкнення Автоматичне (перше використання)

Крок 1: Відкрийте зарядний кейс.
Крок 2: Дістаньте навушники з кейсу (вони одразу увімкнуться та почнуть очікувати підключення до смартфона)

Вручну
Наушники вимкнені й не знаходяться у зарядному кейсі. Натисніть на сенсорну поверхню обох навушників протягом 2х секунд.

2. Вимкнення Автоматичне вимкнення

Крок 1: Вийміть навушники з вух та покладіть їх до зарядного кейсу.
Крок 2: Зачиніть кришечку зарядного кейсу. Наушники автоматично вимкнуться та почнуть заряджатися.

Вручну
Крок 1: Якщо навушники увімкнені, натисніть на правий та лівий навушник і вони вимкнуться протягом 5 сек.
Крок 2: Покладіть навушники до зарядного кейсу та закрийте кришечку.

3. Створення BT-пари

Крок 1: Дістаньте навушники з зарядного кейсу
Крок 2: Увімкніть BT на вашому пристрої
Крок 3: Знайдіть у переліку доступних пристроїв гарнітуру "Hyperpunk Truepods" та натисніть "Прив'язати"

До Вашої уваги: якщо сполучення вже було виконано, після увімкнення, навушники підключаться до пристрою по BT протягом 2-4 секунд. У випадку, якщо з'єднання не відбулося, навушники будуть чекати на підключення протягом 3 хвилин, а потім вимкнуться.

Керування

	Лівий навушник	Правий навушник	Подія
Торкніться один раз	Відповісти/Закрити виклик		Телефонний дзвінок
	Утримуйте 1,5 секунди, щоб відмовитися відповісти на дзвінок		Телефонний дзвінок
	Утримуйте 1,5 секунди, щоб викликати Siri		Відтворення музики (аудио-відео контенту)
	Відтворення/Пауза		Відтворення музики
Торкніться двічі	Попередня доріжка	Наступна доріжка	Відтворення музики
Торкніться тричі	Збільшити гучність	Зменшити гучність	Відтворення музики (аудио-відео контенту)/ Телефонний дзвінок
Торкніться чотири рази	Ігровий режим / Музичний режим		Відтворення музики (аудио-відео контенту)

Утримуйте 2 секунди лівий або правий навушник щоб переключитися між режимом ANC / прозорим режимом / ANC вимкнено.
ENC вмикається автоматично під час дзвінка.

Сигнали світлового індикатора

Статус	Стан індикатора
Успішне встановлення навушника до зарядного кейсу	Спалахує зеленим на 1сек
Зарядний кейс потребує заряджання	Спалахує помаранчевим на 10сек
Заряджено повністю	Спалахує зеленим на 4сек
Відкриття зарядного кейсу	Спалахує зеленим на 10сек
Закриття зарядного кейсу	Спалахує зеленим на 3сек

Допоміжна кнопка зарядного кейсу
1) Одне коротке натискання - перевірка заряду.
2) Натисніть та утримуйте для з'єднання з гарнітурою. У разі успішного під'єднання, світловий індикатор спалахне зеленим кольором на 1сек.

Гарантія виробника

При дотриманні користувачем правил експлуатації, та з урахуванням застережень, викладених у цьому посібнику користувача, пристрій забезпечує безпеку при використанні, не наносить шкоди дії довікло і людині, та є придатним до експлуатації. Пристрій має гарантійний строк експлуатації - 12 місяців з моменту придбання та без урахування часу перебування в ремонті (при дотриманні правил експлуатації). Право на гарантію надається при заповненні відомостей гарантійного талона, що надається під час продажу. Для отримання більш детальної інформації про продукцію, а також з питаннями та пропозиціями звертайтеся за адресою вказаною нижче.

Справжнім ТОВ «НВФ «ЕЛЕТЕК ЛТД» заявляє, що TWS гарнітура HATOR Hyperpunk Truepods відповідає Технічному регламенту радіообладнання та Технічному регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за адресою: eletek.ua/cert.html

Постачальник / Імпортёр в Україні: ТОВ «НВФ «ЕЛЕТЕК ЛТД» Адреса: вул. Дегтярівська, 33а, м. Київ, Україна, dealer@eletek.ua

Гарантійний період: 12 місяців

©2023 HATOR. Всі права захищено. Всі зареєстровані товарні знаки є власністю їх відповідних власників.